Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MJ Biel-Bienne	MINI
CLUB 2	La Neuveville	MINI

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	30.09.2020
Start / Beginn Début / Inizio	18:00	End / Ende Fin / Fine	19:17
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	MNB16		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	35

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	219390	SERI Tanja	
Official scorer Marqueur	216746	BOLDINI Laurence	
Referee 1 Arbitre 1	9801	KOHLER Johan	
Referee 2 Arbitre 2	207275	CHAVANNE François	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0	7	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Biel-Bienne

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 MJ Biel-Bienne

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
99	C	VON AESCH Cyril		220634	04:53	13	99	1				
36	A	MATTHEY-CLAUDET	Alexandre	220633	13:10	29	99	2				
3	G	CRISPINO Marco	X X	220079	18:53	78	61	3				
1	G	FELBER-HIRT Floyd	X X	220083	25:01	29	13	4				
51		SAXER Ben		220632	27:27	97	36	5				
13		SERI Nico Leandro		216102	29:01	29	99	6				
78		ROTEN Nathan		220445	34:48	61	51	7				
61		MOHNI Naya		220081								
4		LINIGER Yannick		219772								
97		SERI Livio		219773								
29		VASILE Livio		219774								
10		BOLDINI Kilian		220444								
12		MATTHEY-CLAUDET	Roméo	220441								
67		MOHNI Natan		220082								

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	GAUTIER	Lionel		94114

TOTAL 7

TIME OUT

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
26:11	29	2	28:11	A
32:30	29	2	34:30	H

TOTAL 4 min

2 La Neuveville

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
48	C	WÜTRICH Alexis		218305	40:05	95	74	1				
32	A	RUCH Robin		219324	44:45	95		2				
1	G	CERANTOLA Dario	X X X	219711								
	G											
5		NOYER Benjamin		218308								
95		RÜEGSEGGER Lionel		219504								
9		SIEBER Nolan		220419								
81		SCHLÄPFER Louis		220809								
74		RÜEGSEGGER Elias		220810								
23		BUCHS Noé		220812								
18		LACHAT Elodie		220865								

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	SIEBER	Roland		30108

TOTAL 2

TIME OUT X

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitions

TOTAL 0 min